

**CORRTREAT 5474**

Página 1(21)

Código del material: 000000445895

Última revisión: 15.11.2016

Versión: 1 - 0 / RA

Fecha de impresión: 10.01.2017

**SECCIÓN 1. IDENTIFICACIÓN DEL PRODUCTO Y DE LA COMPAÑÍA**

<b>Nombre comercial:</b>	CORRTREAT 5474
<b>Número del material:</b>	243595
<b>Uso recomendado:</b>	Inhibidor de corrosión para la industria petrolífera
<b>Nombre del fabricante o importador:</b>	CLARIANT S/A
<b>Domicilio:</b>	Av.d.Nacoes Unidas, 18001-Sto.Amaro 04795-900 Sao Paulo - SP Teléfono : +55 11 5683 7233
<b>Nombre o razón social de quien elabora HDS:</b>	Clariant (Argentina) S.A.
<b>Tel. en caso de emergencia:</b>	+55 11 47 47 47 41 (24 h)

**SECCIÓN 2. IDENTIFICACIÓN DE LOS PELIGROS****Clasificación SGA**

Toxicidad aguda (Oral)	: Categoría 4
Toxicidad aguda (Inhalación)	: Categoría 4
Toxicidad aguda (Cutáneo)	: Categoría 5
Corrosión cutáneas	: Sub-categoría 1B
Lesiones oculares graves	: Categoría 1
Toxicidad específica en determinados órganos - exposición única	: Categoría 1
Toxicidad específica en determinados órganos - exposiciones repetidas (Oral)	: Categoría 2
Toxicidad acuática aguda	: Categoría 1
Toxicidad acuática crónica	: Categoría 1

**Elementos de etiquetado GHS**

Pictogramas de peligro :



Palabra de advertencia : Peligro

Indicaciones de peligro : H302 + H332 Nocivo en caso de ingestión o inhalación  
H313 Puede ser nocivo en contacto con la piel.  
H314 Provoca quemaduras graves en la piel y lesiones oculares graves.  
H370 Provoca daños en los órganos.

**CORRTREAT 5474**

Página 2(21)

Código del material: 000000445895

Última revisión: 15.11.2016

Versión: 1 - 0 / RA

Fecha de impresión: 10.01.2017

H373 Puede provocar daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas en caso de ingestión.

H410 Muy tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

Consejos de prudencia

:

**Prevención:**

P260 No respirar el polvo/ el humo/ el gas/ la niebla/ los vapores/ el aerosol.

P264 Lavarse la piel concienzudamente tras la manipulación.

P270 No comer, beber ni fumar durante su utilización.

P271 Utilizar únicamente en exteriores o en un lugar bien ventilado.

P273 Evitar su liberación al medio ambiente.

P280 Llevar guantes/ prendas/ gafas/ máscara de protección.

**Intervención:**

P301 + P312 + P330 EN CASO DE INGESTIÓN: Llamar a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA/médico si la persona se encuentra mal. Enjuagarse la boca.

P301 + P330 + P331 EN CASO DE INGESTIÓN: Enjuagarse la boca. NO provocar el vómito.

P303 + P361 + P353 EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL (o el pelo): Quitar inmediatamente toda la ropa contaminada. Enjuagar la piel con agua.

P304 + P340 + P310 EN CASO DE INHALACIÓN: Transportar a la persona al aire libre y mantenerla en una posición que le facilite la respiración. Llamar inmediatamente a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA/médico.

P305 + P351 + P338 + P310 EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando. Llamar inmediatamente a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA/médico.

P308 + P311 EN CASO DE exposición manifiesta o presunta: Llamar a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA/médico.

P363 Lavar las prendas contaminadas antes de volver a usarlas.

P391 Recoger el vertido.

**Almacenamiento:**

P405 Guardar bajo llave.

**Eliminación:**

P501 Eliminar el contenido/ el recipiente en una planta de eliminación de residuos autorizada.

**Otros peligros que no dan lugar a la clasificación**

Corrosivo

Peligroso para el medio ambiente

Nocivo por inhalación, por ingestión y en contacto con la piel.

**CORRTREAT 5474**

Página 3(21)

Código del material: 000000445895

Última revisión: 15.11.2016

Versión: 1 - 0 / RA

Fecha de impresión: 10.01.2017

Tóxico para los organismos acuáticos.  
Puede ser adsorbido a través de piel.

**SECCIÓN 3. COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES**

Sustancia / Mezcla : Mezcla

Nombre de la sustancia : Mezcla de componentes orgánicos.

Naturaleza química : Mezcla de componentes orgánicos.

**Componentes peligrosos**

Nombre químico	No. CAS	Concentración (% w/w)
Etilenglicol	107-21-1	>= 20 - < 30
Cloruro de alquil (C12-C16) dimetilbencil amonio	68424-85-1	>= 10 - < 20
Conversion product of a mixture of tallow fatty propylene diamine, laurylpropylendiamine 1:1 with ethylene oxide	No asignado	>= 10 - < 20
Morfolina	110-91-8	>= 10 - < 20
Tall oil, maleated	68152-93-2	>= 1 - < 5
Metanol	67-56-1	>= 1 - < 5

**SECCIÓN 4. PRIMEROS AUXILIOS**

Recomendaciones generales : Quitarse inmediatamente las prendas contaminadas.  
Sacar la víctima al aire libre.  
En caso de accidente o malestar, acuda inmediatamente al médico.

Si es inhalado : Si se ha inhalado, transportarlo al aire fresco.  
Consultar a un médico.

En caso de contacto con la piel : En caso de un contacto, lavar inmediatamente la piel con agua en abundancia.

En caso de contacto con los ojos : En caso de contacto con los ojos, lávenlos inmediata y abundantemente con agua y acúdase a un médico.

Principales síntomas y efectos, agudos y retardados : Ninguna conocida.

**SECCIÓN 5. MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS**

Medios de extinción apropiados : agua  
Espuma  
Polvo seco  
Polvo ABC  
Arena  
Dióxido de carbono (CO<sub>2</sub>)

Peligros específicos en la lucha contra incendios : En caso de incendio, los gases de combustión determinantes del peligro son: Monóxido de carbono ( CO )

**CORRTREAT 5474**

Página 4(21)

Código del material: 000000445895

Última revisión: 15.11.2016

Versión: 1 - 0 / RA

Fecha de impresión: 10.01.2017

Óxidos de nitrógeno (NOx)  
Dióxido de carbono (CO2)  
Cloruro de hidrógeno  
Óxidos de azufre

Equipo de protección especial para el personal de lucha contra incendios : No respirar los gases de la explosión y/o combustión.  
Equipo autónomo de respiración  
En caso de incendio:  
Llevar equipo de protección respiratoria.

**SECCIÓN 6. MEDIDAS EN CASO DE VERTIDO ACCIDENTAL**

Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia : Llevar equipo de protección. Impedir que se acerquen personas no protegidas.  
Evítese el contacto con los ojos y la piel.  
En caso de exposición a vapores/polvo/aerosol, usar protección respiratoria.  
Equipo autónomo de respiración  
No tirar los residuos por el desagüe.  
No eliminar el desecho en el alcantarillado.  
Evítese que el líquido vaya a parar a cloacas o a aguas superficiales.  
Recoger con absorbente (arena) y eliminar como residuo.  
Contaminante acuático

Precauciones relativas al medio ambiente : Evitar que penetre en el alcantarillado o aguas superficiales.  
El agua de extinción debe recogerse por separado, no debe penetrar en el alcantarillado.

Métodos y material de contención y de limpieza : Recojer con un producto absorbente inerte (por ejemplo, arena, diatomita, fijador de ácidos, fijador universal, serrín).  
Eliminar el material contaminado según la legislación vigente.

**SECCIÓN 7. MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO**

Indicaciones para la protección contra incendio y explosión : Material combustible Tener en cuenta las normas generales de protección preventiva contra incendios en instalaciones industriales.

Consejos para una manipulación segura : Manipúlese y ábrase el recipiente con prudencia.  
Manténgase el recipiente bien cerrado.  
No derramar, pulverizar o atomizar el producto.  
Asegúrese una ventilación apropiada.

**SECCIÓN 8. CONTROLES DE EXPOSICIÓN/ PROTECCIÓN INDIVIDUAL****Componentes con valores límite ambientales de exposición profesional.**

Componentes	No. CAS	Tipo de valor (Forma de exposición)	Parámetros de control / Concentración permisible	Base

**CORRTREAT 5474**

Página 5(21)

Código del material: 000000445895

Última revisión: 15.11.2016

Versión: 1 - 0 / RA

Fecha de impresión: 10.01.2017

Etilenglicol	107-21-1	CMP-C	100 mg/m3	AR OEL
	Otros datos: Solamente aerosol, A4 - No clasificables como carcinógenos en humanos: agentes que preocupan pueden ser carcinógenos en los humanos pero no pueden evaluarse de forma concluyente por ausencia de datos. Los estudios in vitro o en animales no indican carcinogenicidad suficiente para clasificar al agente en cualquiera de las otras categorías., Irritación			
		CMP-C (aerosol)	100 mg/m3	AR OEL
	Otros datos: Solamente aerosol, A4 - No clasificables como carcinógenos en humanos: agentes que preocupan pueden ser carcinógenos en los humanos pero no pueden evaluarse de forma concluyente por ausencia de datos. Los estudios in vitro o en animales no indican carcinogenicidad suficiente para clasificar al agente en cualquiera de las otras categorías., Irritación			
Morfolina	110-91-8	CMP	20 ppm	AR OEL
	Otros datos: A4 - No clasificables como carcinógenos en humanos: agentes que preocupan pueden ser carcinógenos en los humanos pero no pueden evaluarse de forma concluyente por ausencia de datos. Los estudios in vitro o en animales no indican carcinogenicidad suficiente para clasificar al agente en cualquiera de las otras categorías., Notación 'Vía dérmica', Irritación, visión			
Metanol	67-56-1	CMP	200 ppm	AR OEL
	Otros datos: Índices Biológicos de Exposición (BEI), Notación 'Vía dérmica', neuropatía, Sistema nervioso central, visión			
		CMP - CPT	250 ppm	AR OEL
	Otros datos: Índices Biológicos de Exposición (BEI), Notación 'Vía dérmica', neuropatía, Sistema nervioso central, visión			

**Límites biológicos de exposición profesional**

Componentes	No. CAS	Parámetros de control	Análisis biológico	Hora de muestreo	Concentración permisible	Base
METANOL	67-56-1	Metanol	Orina	al final del turno	15 mg/l	AR BEI
		Metanol	Orina	Al final del turno (Tan pronto como sea posible después de que cese la exposición)	15 mg/l	ACGIH BEI

**Protección personal**

Protección respiratoria

: Necesaria en caso de ventilación (extracción de aire) insuficiente o exposición prolongada.  
Se necesita aparato de respiración sólo cuando se forma aerosol o neblina.

**CORRTREAT 5474**

Página 6(21)

Código del material: 000000445895

Última revisión: 15.11.2016

Versión: 1 - 0 / RA

Fecha de impresión: 10.01.2017

Protección de las manos	
Observaciones	: Guantes resistentes a disolventes
Protección de los ojos	: Gafas protectoras/careta protectora
Protección de la piel y del cuerpo	: Delantal
Medidas de protección	: No respirar los vapores, aerosoles. No respirar la niebla. Evítese el contacto con los ojos y la piel. No inhalar / tragar
Medidas de higiene	: No comer ni beber durante su utilización. Quitarse inmediatamente las prendas contaminadas. Mantener apartado de bebidas y alimentos. Mantenga separadas las ropas de trabajo del resto del vestuario. Evítese el contacto con los ojos y la piel. En caso de ventilación insuficiente, úsese equipo respiratorio adecuado.

**SECCIÓN 9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS**

Aspecto	: Líquido
Color	: amarillo
Olor	: característico, similar a una amina
pH	: aprox. 10 Método: DIN 53996
Punto de rocío	: < -20 °C
Punto de inflamación	: > 95 °C Método: copa cerrada
Límite superior de explosividad	: 15,3 %(V) Los datos se refieren al/los disolvente/s.
Límite inferior de explosividad	: 3,2 %(V) Los datos se refieren al/los disolvente/s.
Densidad	: aprox. 1,143 g/cm <sup>3</sup> (20 °C) Método: DIN 51757
Coefficiente de reparto n-octanol/agua	: No aplicable

**CORRTREAT 5474**

Página 7(21)

Código del material: 000000445895

Última revisión: 15.11.2016

Versión: 1 - 0 / RA

Fecha de impresión: 10.01.2017

Temperatura de descomposición : No hay descomposición si se utiliza conforme a las instrucciones.

Viscosidad  
Viscosidad, dinámica : aprox. 41 mPa.s  
Método: Brookfield

**SECCIÓN 10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD**

Estabilidad química : Estable en condiciones normales.

Posibilidad de reacciones peligrosas : Reacción con oxidantes.  
Reacción con ácidos.

Productos de descomposición peligrosos : Productos de descomposición determinantes del peligro:  
Cloruro de hidrógeno  
Óxidos de nitrógeno (NOx)  
Óxidos de azufre  
Monóxido de carbono y dióxido de carbono

**SECCIÓN 11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA****Toxicidad aguda****Producto:**

Toxicidad oral aguda : DL50 (Rata): 300-2000 mg/kg  
Método: Método de cálculo  
  
Estimación de la toxicidad aguda: 690,05 mg/kg  
Método: Método de cálculo

Toxicidad aguda por inhalación : Estimación de la toxicidad aguda: 13,64 mg/l  
Tiempo de exposición: 4 h  
Prueba de atmósfera: vapor  
Método: Método de cálculo

Toxicidad cutánea aguda : Estimación de la toxicidad aguda: 2.500 mg/kg  
Método: Método de cálculo

**Componentes:****Etilenglicol:**

Toxicidad oral aguda : DL50 (Rata, machos y hembras): 22.000 mg/kg  
Método: Otro  
BPL: no

Toxicidad aguda por inhalación : CL50 (Rata, machos y hembras): > 2,5 mg/l  
Tiempo de exposición: 6 h  
Método: Otro  
BPL: si

**CORRTREAT 5474**

Página 8(21)

Código del material: 000000445895

Última revisión: 15.11.2016

Versión: 1 - 0 / RA

Fecha de impresión: 10.01.2017

Toxicidad cutánea aguda : DL50 (Ratón, machos y hembras): > 3.500 mg/kg  
Método: Otro  
BPL: si

**Cloruro de alquil (C12-C16) dimetilbencil amonio:**

Toxicidad oral aguda : DL50 (Rata): 330 mg/kg

**Morfolina:**

Toxicidad oral aguda : DL50 (Rata): 1.050 mg/kg

**Metanol:**

Toxicidad oral aguda : DL50 (Rata, machos y hembras): 1.187 - 2.769 mg/kg  
Método: Prueba BASF  
BPL: no

Toxicidad aguda por inhalación : CL50 (Rata, machos y hembras): 87,5 mg/l  
Tiempo de exposición: 6 h  
Método: Prueba BASF  
BPL: no

**Corrosión o irritación cutáneas****Producto:**

Valoración: corrosivo (provoca quemaduras)

**Componentes:****Etilenglicol:**

Especies: Conejo  
Tiempo de exposición: 20 h  
Método: Prueba BASF  
Resultado: No irrita la piel  
BPL: no

**Metanol:**

Especies: Conejo  
Tiempo de exposición: <= 20 h  
Método: Prueba BASF  
Resultado: No irrita la piel  
BPL: no

**Lesiones o irritación ocular graves****Producto:**

Valoración: Riesgo de lesiones oculares graves.



**CORRTREAT 5474**

Página 9(21)

Código del material: 000000445895

Última revisión: 15.11.2016

Versión: 1 - 0 / RA

Fecha de impresión: 10.01.2017

**Componentes:****Etilenglicol:**

Especies: ojo del conejo  
Resultado: no irritante  
Tiempo de exposición: 24 h  
Método: Prueba BASF  
BPL: no

**Metanol:**

Especies: ojo del conejo  
Resultado: no irritante  
Método: Prueba BASF  
BPL: no

**Sensibilización respiratoria o cutánea****Componentes:****Etilenglicol:**

Tipo de Prueba: Prueba de Maximización  
Vía de exposición: Contacto con la piel  
Especies: Conejillo de indias  
Método: Directrices de ensayo 406 del OECD  
Resultado: No provoca sensibilización a la piel.  
BPL: si

**Metanol:**

Tipo de Prueba: prueba de maximalización en cobaya  
Vía de exposición: Contacto con la piel  
Especies: Conejillo de indias  
Método: Directrices de ensayo 406 del OECD  
Resultado: No provoca sensibilización a la piel.  
BPL: no

**Mutagenicidad en células germinales****Componentes:****Etilenglicol:**

Genotoxicidad in vitro : Tipo de Prueba: Prueba de Ames  
Especies: Salmonella typhimurium  
Concentración: 33 - 5000 µg/plate  
Activación metabólica: con o sin activación metabólica  
Método: Directrices de ensayo 471 del OECD  
Resultado: negativo  
BPL: si

: Tipo de Prueba: Prueba de Ames  
Especies: Escherichia coli  
Concentración: 33 - 5000 µg/plate  
Activación metabólica: con o sin activación metabólica  
Método: Directrices de ensayo 471 del OECD

**CORRTREAT 5474**

Página 10(21)

Código del material: 000000445895

Última revisión: 15.11.2016

Versión: 1 - 0 / RA

Fecha de impresión: 10.01.2017

Resultado: negativo  
BPL: si

Genotoxicidad in vivo : Tipo de Prueba: ensayo de letalidad dominante  
Especies: Rata (machos y hembras)  
Cepa: Fischer F344  
Vía de aplicación: oral (alimento)  
Tiempo de exposición: 3 generation  
Dosis: 40 - 200 - 1000 mg/kg  
Método: Otro  
Resultado: negativo  
BPL: no

Mutagenicidad en células germinales - Valoración : En base a la evaluación de los resultados de varios ensayos puede considerarse a la sustancia como no mutagénica.

**Metanol:**

Genotoxicidad in vitro : Tipo de Prueba: Prueba de Ames  
Especies: Salmonella typhimurium  
Concentración: 5 - 5000 µg/plate  
Activación metabólica: con o sin activación metabólica  
Método: Directrices de ensayo 471 del OECD  
Resultado: negativo  
BPL: No hay información disponible.

: Tipo de Prueba: ensayo HGPRT  
Especies: células pulmonares del hámster chino  
Concentración: 15,8 - 63,3 mg/ml  
Activación metabólica: con o sin activación metabólica  
Método: Directrices de ensayo 476 del OECD  
Resultado: negativo  
BPL: No hay información disponible.

: Tipo de Prueba: Prueba de aberración cromosomal in vitro  
Especies: células pulmonares del hámster chino  
Concentración: 40 mg/ml  
Activación metabólica: sin  
Método: Otro  
Resultado: negativo  
BPL: No hay información disponible.

Genotoxicidad in vivo : Tipo de Prueba: Test de aberración cromosómica  
Especies: Ratón (macho)  
Cepa: C57BL/6 x DBA/2  
Tipo de célula: Eritrocitos  
Vía de aplicación: Inhalación  
Tiempo de exposición: 5 d, 6 h/day  
Dosis: 1,04 - 5,3 mg/l  
Método: Directrices de ensayo 474 del OECD  
Resultado: negativo  
BPL: No hay información disponible.

Mutagenicidad en células : En base a la evaluación de los resultados de varios ensayos

**CORRTREAT 5474**

Página 11(21)

Código del material: 000000445895

Última revisión: 15.11.2016

Versión: 1 - 0 / RA

Fecha de impresión: 10.01.2017

germinales - Valoración

puede considerarse a la sustancia como no mutagénica.

**Carcinogenicidad****Componentes:****Etilenglicol:**

Carcinogenicidad - : No clasificable como agente carcinógeno para el humano.  
Valoración

**Metanol:**

Carcinogenicidad - : No clasificable como agente carcinógeno para el humano.  
Valoración

**Toxicidad para la reproducción****Componentes:****Etilenglicol:**

Efectos en la fertilidad :

Especies: Rata  
Sexo: machos y hembras  
Dosis: 40 - 200 - 1000  
Frecuencia del tratamiento: daily  
Fischer F344  
Vía de aplicación: oral (alimento)  
Duración del ensayo: 3 generations  
NOAEL: > 1.000 mg/kg,  
F1: > 1.000 mg/kg,  
F2: > 1.000 mg/kg,  
Método: Otro  
BPL: no

Efectos en el desarrollo fetal :

Especies: Rata  
Vía de aplicación: oral (sonda)  
Tiempo de exposición: gestation day 6-15  
Dosis: 150 - 500 - 1000 - 2500 mg/kg  
Grupo: si  
500 mg/kg  
1.000 mg/kg  
Nombre de exposiciones: daily  
Método: Otro  
BPL: si

Toxicidad para la  
reproducción - Valoración

: No cabe esperar toxicidad reproductiva.  
No se esperan efectos teratogénicos.

**Metanol:**

Efectos en la fertilidad :

Tipo de Prueba: Estudio de dos generaciones  
Especies: Rata  
Sexo: machos y hembras  
Dosis: 0,013 - 0,13 - 1,3 mg/l

**CORRTREAT 5474**

Página 12(21)

Código del material: 000000445895

Última revisión: 15.11.2016

Versión: 1 - 0 / RA

Fecha de impresión: 10.01.2017

Tiempo de exposición: F0<=108d, F1<=153d, F2<=56d  
Frecuencia del tratamiento: ca. 20 h/day  
Sprague-Dawley  
Vía de aplicación: Inhalación  
NOAEL: 1,3 mg/l,  
F1: 0,13 mg/l,  
F2: 0,13 mg/l,  
Método: Directrices de ensayo 416 del OECD  
BPL: No hay información disponible.

Efectos en el desarrollo fetal : Especies: Rata  
Vía de aplicación: Inhalación  
Tiempo de exposición: gestacion day 7-17  
Dosis: 0,27 - 1,33 - 6,65 mg/l  
Grupo: si  
1,33 mg/l  
1,33 mg/l  
Nombre de exposiciones: 22,7 h/day  
Método: Directrices de ensayo 414 del OECD  
BPL: No hay información disponible.  
Especies: Rata  
Vía de aplicación: oral (sonda)  
Tiempo de exposición: one time day 10 of gestation  
Dosis: 1027 - 2054 - 4108 mg/kg  
Grupo: si  
no NOAEL defined  
2.054 mg/kg  
Nombre de exposiciones: single treatment  
Método: Directrices de ensayo 414 del OECD  
BPL: No hay información disponible.

Toxicidad para la reproducción - Valoración : No cabe esperar toxicidad reproductiva.  
No se esperan efectos teratogénicos.

**Toxicidad específica en determinados órganos (stot) - exposición única****Componentes:****Etilenglicol:**

Valoración: La sustancia o mezcla no se clasifica como tóxica específica de órganos diana, exposición única.

**Metanol:**

Valoración: Provoca daños en los órganos.

**Toxicidad específica en determinados órganos (stot) - exposiciones repetidas****Componentes:****Etilenglicol:**

Órganos diana: Riñón

Valoración: Puede provocar daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas.

**CORRTREAT 5474**

Página 13(21)

Código del material: 000000445895

Última revisión: 15.11.2016

Versión: 1 - 0 / RA

Fecha de impresión: 10.01.2017

**Metanol:**

Valoración: La sustancia o mezcla no se clasifica como tóxica específica de órganos diana, exposición repetida.

**Toxicidad por dosis repetidas****Componentes:****Etilenglicol:**

Especies: Rata, macho

NOAEL: 150 mg/kg

Vía de aplicación: oral (alimento)

Tiempo de exposición: 16 w

Nombre de exposiciones: daily

Dosis: 50 - 150 - 500 - 1000 mg/kg

Grupo: si

Método: Directrices de ensayo 408 del OECD

BPL: si

Especies: Perro, macho

NOAEL: aprox. 2.200 mg/kg

Vía de aplicación: Contacto con la piel

Tiempo de exposición: 4 w

Nombre de exposiciones: daily

Dosis: 0,5 - 2 - 8 ml/kg

Grupo: si

Método: Directrices de ensayo 410 del OECD

BPL: si

**Metanol:**

Especies: Mono, macho

LOAEL: 2.340 mg/kg

Vía de aplicación: oral (sonda)

Tiempo de exposición: 3 d

Nombre de exposiciones: daily

Dosis: 2340 mg/kg

Grupo: si

Método: Otro

BPL: No hay información disponible.

Especies: Rata, machos y hembras

NOAEL: 6,66 mg/l

Vía de aplicación: Inhalación

Tiempo de exposición: 4 w

Nombre de exposiciones: 6 h/d, 5 d/wk

Dosis: 0,663 - 2,65 - 6,63 mg/l

Grupo: si

Método: Directrices de ensayo 412 del OECD

BPL: No hay información disponible.

Especies: Rata, machos y hembras

NOAEL: 0,13 mg/l

LOAEL: 1,3 mg/l

**CORRTREAT 5474**

Página 14(21)

Código del material: 000000445895

Última revisión: 15.11.2016

Versión: 1 - 0 / RA

Fecha de impresión: 10.01.2017

Vía de aplicación: Inhalación  
Tiempo de exposición: 12 m  
Nombre de exposiciones: 20 h/day  
Dosis: 0,013 - 0,13 - 1,3 mg/l  
Grupo: si  
Método: Directrices de ensayo 453 del OECD  
BPL: No hay información disponible.

Vía de aplicación: Contacto con la piel  
Observaciones: No determinado

**Toxicidad por aspiración****Componentes:****Etilenglicol:**

Ninguna clasificación de toxicidad por aspiración

**Metanol:**

Ninguna clasificación de toxicidad por aspiración

---

**SECCIÓN 12. INFORMACIÓN ECOLÓGICA****Ecotoxicidad****Producto:**

Toxicidad para los peces : CL50: aprox. 0,76 mg/l  
Tiempo de exposición: 96 h  
Método: calculado

**Componentes:****Etilenglicol:**

Toxicidad para los peces : CL50 (Pimephales promelas (Piscardo de cabeza gorda)):  
72.860 mg/l  
Tiempo de exposición: 96 h  
Tipo de Prueba: Ensayo estático  
Controlo analítico: si  
Método: EPA  
BPL: no  
Observaciones: La indicación del efecto tóxico se refiere a la concentración nominal.

Toxicidad para las dafnias y otros invertebrados acuáticos : CE50 (Daphnia magna (Pulga de mar grande)): > 100 mg/l  
Tiempo de exposición: 48 h  
Tipo de Prueba: Ensayo estático  
Controlo analítico: si  
Método: OECD TG 202  
BPL: si

Toxicidad para las algas : CE50 (Pseudokirchneriella subcapitata (alga verde)): 6.500 - 13.000 mg/l

**CORRTREAT 5474**

Página 15(21)

Código del material: 000000445895

Última revisión: 15.11.2016

Versión: 1 - 0 / RA

Fecha de impresión: 10.01.2017

Punto final: Tasa de crecimiento  
Tiempo de exposición: 7 d  
Tipo de Prueba: Ensayo estático  
Controlo analítico: sin datos disponibles  
Método: EPA  
BPL: No hay información disponible.

Toxicidad para los peces  
(Toxicidad crónica) : Valor de toxicidad crónica (Pez): 2.629 mg/l  
Tiempo de exposición: 30 d  
Punto final: Otro  
Método: Otro  
BPL: no  
Observaciones: La indicación del efecto tóxico se refiere a la concentración nominal.

Toxicidad para las dafnias y  
otros invertebrados acuáticos  
(Toxicidad crónica) : NOEC (Ceriodaphnia spec.): 8.590 mg/l  
Tiempo de exposición: 7 d  
Punto final: Índice de reproducción  
Tipo de Prueba: Ensayo semiestático  
Controlo analítico: si  
Método: Otro  
BPL: No hay información disponible.  
Observaciones: La indicación del efecto tóxico se refiere a la concentración nominal.

Toxicidad para los  
microorganismos : CE20 (lodo activado de aguas residuales domésticas): >  
1.995 mg/l  
Punto final: Toxicidad frente a bacterias (inhibición respiratoria)  
Tiempo de exposición: 0,5 h  
Controlo analítico: no  
Método: ISO 8192  
BPL: no  
Observaciones: Los datos han sido establecidos por analogía a un producto de composición similar.

Toxicidad para los  
organismos del suelo : Observaciones: El estudio no es necesario desde una perspectiva científica.

Toxicidad para las plantas : Observaciones: El estudio no es necesario desde una perspectiva científica.

Toxicidad del sedimento : Observaciones: El estudio no es necesario desde una perspectiva científica.

Toxicidad para los  
organismos terrestres : Observaciones: El estudio no es necesario desde una perspectiva científica.

**Cloruro de alquil (C12-C16) dimetilbencil amonio:**

Factor-M (Toxicidad acuática : 10  
aguda)

Factor-M (Toxicidad acuática : 1  
crónica)

**CORRTREAT 5474**

Página 16(21)

Código del material: 000000445895

Última revisión: 15.11.2016

Versión: 1 - 0 / RA

Fecha de impresión: 10.01.2017

**Metanol:**

Toxicidad para los peces : CL50 (*Lepomis macrochirus* (Pez-luna Blugill)): 15.400 mg/l  
Tiempo de exposición: 96 h  
Tipo de Prueba: Ensayo dinámico  
Controlo analítico: si  
Método: EPA  
BPL: No hay información disponible.

Toxicidad para las dafnias y otros invertebrados acuáticos : CE50 (*Daphnia magna* (Pulga de mar grande)): 18.260 mg/l  
Tiempo de exposición: 96 h  
Tipo de Prueba: Ensayo semiestático  
Controlo analítico: sin datos disponibles  
Método: OECD TG 202  
BPL: No hay información disponible.  
Observaciones: La indicación del efecto tóxico se refiere a la concentración nominal.

Toxicidad para las algas : CE50 (*Pseudokirchneriella subcapitata*): aprox. 22.000 mg/l  
Punto final: Tasa de crecimiento  
Tiempo de exposición: 96 h  
Tipo de Prueba: Ensayo estático  
Controlo analítico: sin datos disponibles  
Método: OECD TG 201  
BPL: No hay información disponible.

Toxicidad para los peces (Toxicidad crónica) : NOEC (*Pimephales promelas* (Piscardo de cabeza gorda)): 446,7 mg/l  
Tiempo de exposición: 28 d  
Punto final: Índice de reproducción  
Método: Otro  
BPL: no

Toxicidad para las dafnias y otros invertebrados acuáticos (Toxicidad crónica) : NOEC (*Daphnia magna* (Pulga de mar grande)): 208 mg/l  
Tiempo de exposición: 21 d  
Punto final: Índice de reproducción  
Método: calculado  
BPL: no

Toxicidad para los microorganismos : CE50 (lodos activados): > 1.000 mg/l  
Punto final: Tasa de crecimiento  
Tiempo de exposición: 3 h  
Tipo de Prueba: acuático  
Controlo analítico: si  
Método: OECD TG 209  
BPL: No hay información disponible.

Toxicidad para los organismos del suelo : Tipo de Prueba: papel de filtro  
CL50 (*Eisenia fetida* (lombrices)): > 1 mg/cm2  
Tiempo de exposición: 48 h  
Punto final: mortalidad  
Método: Directrices de ensayo 207 del OECD  
BPL: No hay información disponible.

Toxicidad para las plantas : CI50 (*Lactuca sativa* (lechuga)): aprox. 41.000 mg/l



**CORRTREAT 5474**

Página 17(21)

Código del material: 000000445895

Última revisión: 15.11.2016

Versión: 1 - 0 / RA

Fecha de impresión: 10.01.2017

Tiempo de exposición: 3 d  
Punto final: surgimiento de la tierra  
Controlo analítico: sin datos disponibles  
Método: Otro  
BPL: no

Toxicidad del sedimento : Observaciones: No aplicable

Toxicidad para los organismos terrestres : Observaciones: No aplicable

**Persistencia y degradabilidad****Componentes:****Etilenglicol:**

Biodegradabilidad : aeróbico  
Inóculo: lodos activados  
Concentración: 53 mg/l  
Disminución - COD  
Resultado: Fácilmente biodegradable.  
Biodegradación: 90 - 100 %  
Tiempo de exposición: 10 d  
Método: OECD TG 301 A  
BPL: si

**Metanol:**

Biodegradabilidad : aeróbico  
Inóculo: lodo activado, doméstico, no adaptado  
Concentración: 3 - 10 mg/l  
DBO en % de la DTO  
Resultado: Fácilmente biodegradable.  
Biodegradación: 95 %  
Tiempo de exposición: 20 d  
Método: Prueba de frasco cerrado  
BPL: no

aeróbico  
Inóculo: lodo activado, doméstico, no adaptado  
Concentración: 4 - 200 g/l  
DBO en % de la DTO  
Resultado: Fácilmente biodegradable.  
Biodegradación: 82,7 %  
Tiempo de exposición: 5 d  
Método: Respirómetro  
BPL: no

Fotodegradación : Constante de velocidad: 9,32E-13 cm<sup>3</sup>/s  
Degradación (fotólisis indirecta): 50 % Las semividas de degradación: 17,2 d  
Método: otro(a)(s) (medido) (explíquese)  
BPL: no

**CORRTREAT 5474**

Página 18(21)

Código del material: 000000445895

Última revisión: 15.11.2016

Versión: 1 - 0 / RA

Fecha de impresión: 10.01.2017

**Potencial de bioacumulación****Componentes:****Etilenglicol:**

Bioacumulación : Observaciones: Debido al bajo coeficiente de reparto octanol/agua (logPow) no se espera bioacumulación.

**Metanol:**

Bioacumulación : Especies: Leuciscus idus (Carpa dorada)  
Factor de bioconcentración (FBC): < 10  
Tiempo de exposición: 72 h  
Método: Otro  
BPL: No hay información disponible.

Coeficiente de reparto n-octanol/agua : log Pow: -0,77

**Movilidad en el suelo****Componentes:****Etilenglicol:**

Distribución entre compartimentos medioambientales : Absorción/Suelo  
Medios: agua-suelo  
log Koc: 0  
Método: otro(a)(s) (calculado)

**Metanol:**

Distribución entre compartimentos medioambientales : Absorción/Suelo  
Medios: agua-suelo  
Koc: 1  
Método: otro(a)(s) (calculado)

**Otros efectos adversos****Producto:**

Información ecológica complementaria : Contaminante del mar según código IMDG.  
Nocivo para los organismos acuáticos.  
Evite que el producto penetre en el alcantarillado.

**Componentes:****Etilenglicol:**

Vías de propagación en el medio ambiente y destino final de la sustancia : No disponible

Resultados de la valoración PBT y mPmB : Esta sustancia no se considera que sea persistente, bioacumulativa ni tóxica (PBT).

Información ecológica complementaria : Impedir que penetre en aguas subterráneas, aguas de superficie o el alcantarillado.

**CORRTREAT 5474**

Página 19(21)

Código del material: 000000445895

Última revisión: 15.11.2016

Versión: 1 - 0 / RA

Fecha de impresión: 10.01.2017

**Metanol:**

Vías de propagación en el medio ambiente y destino final de la sustancia : No disponible

Resultados de la valoración PBT y mPmB : Esta sustancia no se considera que sea persistente, bioacumulativa ni tóxica (PBT).

Información ecológica complementaria : Impedir que penetre en aguas subterráneas, aguas de superficie o el alcantarillado.

**SECCIÓN 13. CONSIDERACIONES RELATIVAS A LA ELIMINACIÓN****Métodos de eliminación.**

Residuos : Observando las normas locales en vigor, llevar el producto a una incineradora de residuos industriales o a una planta de tratamiento fisicoquímico.

Envases contaminados : Tener en cuenta la legislación aplicable a la reutilización o eliminación de envases/embalajes usados.

**SECCIÓN 14. INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE****MERCO**

Nombre técnico correcto: Líquido corrosivo, n.e.p.  
Clase: 8  
Grupo de embalaje: III  
No. ONU: UN 1760  
Riesgo primario: 8  
No. de peligro: 80  
Observaciones: Transporte permitido  
Componente(s) peligroso(s): Cloruro de alquildimetilbencilamonio  
Diaminetoxilato

**CORRTREAT 5474**

Página 20(21)

Código del material: 000000445895

Última revisión: 15.11.2016

Versión: 1 - 0 / RA

Fecha de impresión: 10.01.2017

**IATA**

Nombre técnico correcto: Líquido corrosivo, n.e.p.  
Clase: 8  
Grupo de embalaje: III  
Número ONU: UN 1760  
Riesgo primario: 8  
Observaciones: Transporte permitido  
Componente(s) peligroso(s): Cloruro de alquildimetilbencilamonio  
Diaminetoxilato

**IMDG**

Nombre técnico correcto: Líquido corrosivo, n.e.p.  
Clase: 8  
Grupo de embalaje: III  
No. ONU: UN 1760  
Riesgo primario: 8  
Observaciones: Transporte permitido  
Componente(s) peligroso(s): Cloruro de alquildimetilbencilamonio  
Diaminetoxilato  
Contaminante del mar: Marine Pollutant  
EmS : F-A S-B

**Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio Marpol 73/78 y del Código IBC**

No aplicable al producto suministrado.

**SECCIÓN 15. INFORMACIÓN REGLAMENTARIA****Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla****Regulaciones internacionales****SECCIÓN 16. OTRA INFORMACIÓN****Texto completo de otras abreviaturas**

AICS - Inventario Australiano de Sustancias Químicas; ANTT - Agencia Nacional de Transporte Terrestre de Brasil; ASTM - Sociedad Estadounidense para la Prueba de Materiales; bw - Peso corporal; CMR - Carcinógeno, mutágeno o tóxico para la reproducción; CPR - Regulación para productos controlados; DIN - Norma del Instituto Alemán para la Normalización; DSL - Lista Nacional de Sustancias (Canadá); ECx - Concentración asociada con respuesta x%; ELx - Tasa de carga asociada con respuesta x%; EmS - Procedimiento de emergencia; ENCS - Sustancias Químicas Existentes y Nuevas (Japón); ErCx - Concentración asociada con respuesta de tasa de crecimiento x%; ERG - Guía de respuesta ante emergencias; GHS - Sistema Globalmente Armonizado; GLP - Buena práctica de laboratorio; IARC - Agencia Internacional para la investigación del cáncer; IATA - Asociación Internacional de Transporte Aéreo; IBC - Código internacional para la construcción y equipamiento de Embarcaciones que transportan químicos peligros a granel; IC50 - Concentración inhibitoria máxima media; ICAO - Organización Internacional de Aviación Civil; IECSC - Inventario de Sustancias Químicas en China; IMDG - Código Marítimo Internacional de Mercancías Peligrosas; IMO - Organización Marítima Internacional; ISHL - Ley de Seguridad e Higiene Industrial (Japón); ISO - Organización Internacional para la Normalización; KECI - Inventario de Químicos Existentes de Corea; LC50 - Concentración letal para 50% de una población de prueba; LD50 - Dosis letal para 50% de una población de prueba (Dosis letal mediana); MARPOL - Convenio Internacional para prevenir la

**CORRTREAT 5474**

Página 21(21)

Código del material: 000000445895

Última revisión: 15.11.2016

Versión: 1 - 0 / RA

Fecha de impresión: 10.01.2017

Contaminación en el mar por los buques; n.o.s. - N.E.P.: No especificado en otra parte; Nch - Norma chilena; NO(A)EC - Concentración de efecto (adverso) no observable; NO(A)EL - Nivel de efecto (adverso) no observable; NOELR - Tasa de carga de efecto no observable; NOM - Norma Oficial Mexicana; NTP - Programa Toxicológico Nacional; NZIoC - Inventario de Químicos de Nueva Zelanda; OECD - Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económico; OPPTS - Oficina para la Seguridad Química y Prevención de Contaminación; PBT - Sustancia persistente, bioacumulativa y tóxica; PICCS - Inventario Filipino de Químicos y Sustancias Químicas; (Q)SAR - Relación estructura-actividad (cuantitativa); REACH - Reglamento (EC) No 1907/2006 del Parlamento y Consejo Europeos con respecto al registro, evaluación autorización y restricción de químicos; SADT - Temperatura de descomposición autoacelerada; SDS - Ficha de datos de seguridad; TCSI - Inventario de Sustancias Químicas de Taiwán; TDG - Transporte de mercancías peligrosas; TSCA - Ley para el Control de Sustancias Tóxicas (Estados Unidos); UN - Naciones Unidas; UNRTDG - Recomendaciones para el Transporte de Mercancías Peligrosas de las Naciones Unidas; vPvB - Muy persistente y muy bioacumulativo; WHMIS - Sistema de Información de Materiales Peligrosos en el Sitio de Trabajo

Esta información corresponde al estado actual de nuestros conocimientos, y pretende ser una descripción general de nuestros productos y sus posibles aplicaciones. Clariant no ofrece ninguna garantía, expresa o implícita, en cuanto a la exactitud de la información, idoneidad, suficiencia o exención de erratas, y no asume ninguna responsabilidad en relación con cualquier uso de esta información. Cualquier usuario de este producto, es responsable de determinar su idoneidad para su aplicación en particular. Lo incluido en esta información no representa renuncia alguna a cualquiera de los términos y condiciones generales de venta de Clariant, a menos que se acuerde lo contrario por escrito. Deben respetarse los derechos de propiedad intelectual o industrial existentes. Debido a las posibles modificaciones en nuestros productos y a la aplicación de las Leyes y Reglamentos Nacionales e Internacionales, el estatus normativo de nuestros productos puede cambiar sin previo aviso. Las Fichas de Datos de Seguridad, proporcionan información sobre las medidas de seguridad que deberán ser observadas durante la manipulación o almacenamiento de productos de Clariant. Estas se encuentran disponibles a petición del interesado, y serán proporcionadas en conformidad con la ley aplicable. Es obligación del usuario, obtener y consultar la información en la Ficha de Datos de Seguridad antes de manipular cualquiera de estos productos. Para cualquier información adicional, póngase en contacto con Clariant.

AR / ES